

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, door de Minister van Ambtenarenzaken op 7 maart 1996 verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken" (L. 24.981/1) en op 11 april 1996 over een hoofdstuk IVbis van hetzelfde voorontwerp van wet (L. 25.070/1), heeft, na de zaken te hebben onderzocht op de zittingen van 18 april en 2 mei 1996, op laatstvermelde datum het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 7 mars 1996, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant diverses mesures en matière de fonction publique" (L. 24.981/1) et, le 11 avril 1996, sur un chapitre IVbis du même avant-projet de loi (L. 25.070/1), ayant examiné les affaires en ses séances des 18 avril et 2 mai 1996, a donné à cette dernière date l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKING.

De twee voorontwerpen van wet houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken welke voor advies aan de Raad van State worden overgelegd, vormen in feite één ontwerp-wettekst. Over hoofdstuk IVbis werd afzonderlijk advies gevraagd omdat de bepalingen ervan, welke hoofdstuk V van het oorspronkelijk voorontwerp vormden, uit dat voorontwerp werden gelicht. Aanvankelijk kon erover immers geen akkoord worden bereikt binnen het gemeenschappelijk onderhandelingscomité voor alle overheidsdiensten. Dat akkoord is er dan naderhand toch gekomen en het is de bedoeling hoofdstuk IVbis opnieuw te integreren in het eerste voorontwerp, om dat dan als één wetsontwerp aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor te leggen. Het lijkt de Raad van State daarom aangewezen over de twee ontwerpen één enkel advies uit te brengen.

Aangezien het tweede ontwerp niet als amendement doch als integrerend deel van het enige wetsontwerp bij de Kamer zal worden ingediend, zullen hoofdstuk IVbis en de artikelen 10bis tot 10quater uiteraard moeten worden vernummerd tot hoofdstuk V, respectievelijk artikelen 11 tot 13, en zullen ook de daaropvolgende hoofdstukken en artikelen van het eerste ontwerp moeten opschuiven in de nummering.

.../...

ONTVANKELIJKHEID.

1. Het gehele voorontwerp, d.w.z. de ontwerp-teksten, onderwerp van de adviesaanvraag nr. L. 24.981/1, zowel als van de adviesaanvraag nr. L. 25.070/1, werd op 1 februari 1996 goedgekeurd door de Ministerraad. Er dient hierbij echter te worden vastgesteld dat de aan de afdeling wetgeving van de Raad van State overgelegde tekst niet op alle punten identiek is aan de tekst goedgekeurd door de Ministerraad : sommige bepalingen zijn nieuw of werden gewijzigd, andere komen er niet meer in voor. Bij de bespreking der artikelen zal daarop in concreto worden ingegaan.

2. Blijkens het protocol nr. 58, betreffende de onderhandelingen gevoerd binnen het sectorcomité I - Algemeen bestuur, op 12 en 15 februari 1996, hebben de leden van de overheidsafvaardiging en de vakorganisaties geen akkoord bereikt over de bepalingen betreffende de Koninklijke Muntschouwburg en het Paleis voor Schone Kunsten (artikelen 30 tot 35 van het ontwerp L. 24.891/1). Deze bepalingen zijn naderhand niet meer opnieuw voorgelegd aan de Ministerraad. Nochtans volgt uit de geest en de economie van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel dat, ook bij ontstentenis van een akkoord, de regering zich moet beraden over de houding aan te nemen ten opzichte van de standpunten welke door de syndicale organisaties zijn ingenomen. De artikelen 30 tot 35 moeten derhalve uit het ontwerp worden gelicht en, na nieuw overleg in de Minister-

.../...

raad, opnieuw aan het advies van de Raad van State worden onderworpen, waarna zij, eventueel als amendement, bij het Parlement kunnen worden ingediend.

3. Over de bepalingen van hoofdstuk IVbis, voorwerp van de adviesaanvraag nr. L. 25.070/1, werd zoals vermeld pas naderhand, en wel op 14 maart 1996, een akkoord bereikt binnen het Gemeenschappelijk comité voor de overheidsdiensten. Dit akkoord is opgenomen in een protocol nr. 87/4 bis, gedateerd 29 april 1996. Advies over het ontwerp L. 25.070/1 wordt gegeven onder het voorbehoud dat bedoeld protocol definitief zal worden overeenkomstig artikel 30 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. De Nederlandse tekst van talrijke bepalingen van het ontwerp is van dubieuze kwaliteit (1). Men heeft de indruk dat de oorspronkelijke tekst de Franse is, welke niet altijd volgens de regels van de kunst werd vertaald naar het Nederlands. In vroegere adviezen reeds betreurde de Raad van State het erop te moeten wijzen dat in een staatsbestel met verschillende wettelijk voorgeschreven landstalen en waar, meer bepaald, de normatieve teksten in de opgelegde talen gelijkelijk authentiek zijn, allen - en de openbare over-

(1) Zie inzonderheid artikel 4.

heden in de eerste plaats - verplicht zijn voor elke taal dezelfde eerbied te betuigen en aan het ontwerpen van normatieve teksten in elk van die talen dezelfde zorg te besteden.

2. Uit de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet wordt traditioneel afgeleid dat het aan de Koning toekomt om het algemeen bestuur te organiseren en de rechtspositie te regelen van de ambtenaren die er deel van uitmaken. Volgens de laatstvermelde grondwetsbepaling kunnen de wetten overigens uitzonderingen stellen op de benoemingsbevoegdheid van de Koning. Het desbetreffende terrein wordt van langsom meer betreden door de wetgever, en dat is ook de bedoeling van het voorliggende wetsontwerp.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

A. Adviesaanvraag L. 24.981/1.

Indieningsbesluit en memorie van toelichting.

1. Het is aangewezen de tekst van het wetsontwerp onmiddellijk te laten volgen op die van het indieningsbesluit, m.a.w. de memorie van toelichting dient een apart geheel te vormen.

Artikel 1.

De beide, samen te voegen ontwerpen regelen aangelegenheden bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Die bepaling wordt dan ook terecht aangehaald.

Artikel 2.

Overeenkomstig de regels van de formele legistiek redigere men artikel 2 van het ontwerp als volgt :

"Art. 2. In artikel 3, negende lid, van de wet van 17 februari 1849 die de wet op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen wijzigt, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 35 van 10 augustus 1939, worden de woorden "binnen de tien dagen" vervangen door de woorden "binnen dertig dagen"."

Artikelen 3 en 4.

Betreffende deze artikelen deelde de gemachtigde ambtenaar het volgende mede :

"Comme suite à notre entretien téléphonique de ce matin, veuillez trouver ci-joint le texte de l'article qui a été inséré dans la loi-programme, adoptée par le Sénat le 28 mars dernier. (L'article 3quater est devenu l'article 20quater : c'est l'article 45 du projet adopté). A mon avis, il remplace les articles 3 et 4 du projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat".

.../...

Het komt de stellers van het ontwerp derhalve toe te oordelen of de artikelen 3 en 4 niet moeten worden weggelaten.

Artikel 5.

1. Indien de artikelen 3 en 4 worden weggelaten, dient de inleidende zin van artikel 5 als volgt te worden geredigeerd :

"In artikel 14, § 3, van de wet van 3 juli 1967 betreffende ..., opgeheven bij de wet van 21 december 1994 en opnieuw opgenomen bij de wet van 20 december 1995, wordt het derde lid vervangen als volgt : ...".

2. In de vervangende bepaling zelf schrappe men "van deze wet". Men vervange voorts in de Nederlandse tekst "weddetoeslag" door "weddetoelage". Ten slotte kunnen de woorden "betaald ten laste van de werkingsuitkeringen van de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap" worden weggelaten. De ontworpen regeling wil immers op ad hoc basis een regeling treffen voor het feit dat de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap nu gefinancierd worden op basis van zogenaamde enveloppefinanciering. Het is niet uitgesloten dat die vorm van financiering ook wordt toegepast, in de toekomst, voor andere onderwijsniveaus of door andere Gemeenschappen. Om dan telkens een aanpassing van deze wet te vermijden, kan worden volstaan nu te schrijven "tot beloop van de weddetoelage of van het loon". De gemachtigde van de regering verklaarde zich akkoord met die schrapping.

Artikel 6.

Het opnemen van een verwijzing in artikel 14bis, § 1 en § 3, van de voornoemde wet van 3 juli 1967 naar artikel 1bis van dezelfde wet, past niet in de thans vigerende tekst van eerstgenoemde bepalingen, vermits in artikel 1bis geen uitkeringsplichtige "rechtspersonen of instellingen" worden vermeld.

Artikel 7.

1. De inleidende zin redigere men beter als volgt :

"Artikel 20, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 13 juli 1973, wordt vervangen als volgt :".

2. De Nederlandse tekst verbeterde men als volgt :
"... verjaren na het verstrijken van een termijn van drie jaar ...", of nog korter : "... verjaren na drie jaar ...".

Artikel 8.

Over deze bepaling, die in het ontwerp is ingevoegd ingevolge de onderhandelingen in het Comité A en die ongetwijfeld een weerslag zal hebben op de rijksfinanciën, werd geen overleg gepleegd in de Ministerraad. Zij werd evenmin voor advies overgelegd aan de Inspectie van Financiën en voor akkoord aan de Minister van Begroting.

Artikel 8 is bijgevolg niet in zoverre gereed dat de Raad van State erover advies kan uitbrengen.

Artikel 9.

De bepalingen betreffende de inwerkingtreding redigere men beter als volgt :

"Art. 9. De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op de eerste dag van de maand na die waarin deze wet ... (verder zoals in het ontwerp)".

Artikel 10.

1. De inleidende zin dient te worden vervolledigd met de vermelding van de wet van 22 augustus 1975 die artikel 6 heeft vervangen van de wet van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in openbare dienst wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd.

2. Alleen het derde en het vierde lid van het ontworpen 2° zijn nieuw ten opzichte van de bestaande tekst. Er dient echter te worden opgemerkt dat de desbetreffende tekst van de memorie van toelichting niet helemaal overeenstemt met de tekst zelf van het ontworpen derde lid : volgens die tekst "kan" de Vaste Wervingssecretaris de belanghebbende onderwerpen aan een test "rekening houdend met de aard van de te verlenen functies", terwijl volgens de

.../...

memorie van toelichting de Vaste Wervingssecretaris de test oplegt "wanneer de aard van de te verlenen functies het vereist".

Artikel 11.

In het ontworpen artikel 22, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, geven de woorden "aan het hoogst bevoegde overlegcomité van de betrokken administratie" niet nauwkeurig de bedoeling weer van de stellers van het ontwerp zoals die tot uitdrukking wordt gebracht door de memorie van toelichting.

Luidens die memorie van toelichting zal het bevoegde comité dat zijn "wat het dichtst bij de betrokken administratie staat". Het verdient aanbeveling het ontworpen artikel 22, § 2, tweede lid, in dezelfde zin te redigeren.

Artikel 15.

1. Het ontworpen artikel 7, § 2, eerste lid, 1°, verwijst naar de personeelsleden die een weddetoelage bekomen (lees : krijgen) van een Gemeenschap of een Gemeenschapscommissie.

De aanleiding om in artikel 5 van dit voorontwerp een verwijzing op te nemen naar het loon zou ook op deze bepaling betrokken kunnen worden.

2. In 2º lijkt het aangewezen te verduidelijken dat het moet gaan om instellingen voor universitair onderwijs die erkend zijn door de bevoegde overheid.

3. In 4º zouden ook de lekenconsulenten vermeld moeten worden naast de bedienaars van de erkende erediensten. De in de memorie van toelichting aangehaalde reden om dat niet te doen, d.i. zodra de conclusies van de ad hoc werkgroep op gouvernementeel niveau gekend zijn, kan bezwaarlijk de toets van het grondwettelijk gelijkheidsbeginsel doorstaan.

4. In 8º schrijve men "... en de adjunct-secretarissen" in plaats van "... en zijn adjuncten". Artikel 8 van het koninklijk besluit van 16 mei 1994 betreffende het Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid verklaart overigens reeds de rechtspositieregelingen voor het rijkspersoneel, met uitzondering van de bepalingen inzake werving, beoordeling en loopbaan, van toepassing.

Artikel 17.

1. In de inleidende zin voege men na "dezelfde wet" de woorden "gewijzigd bij de wet van 30 maart 1994" in.

2. Betreffende artikel 17, 1º, werd door de gemachtigde van de regering verduidelijkt dat met "de werkvoorwaarden" in het ontworpen artikel 4, § 2, 1º, wordt gedacht aan het evaluatiesysteem voor de ambtenaren : de contrac-

.../...

tuelen zouden de kans moeten krijgen ook de gunstige gevolgen voor de wedde te genieten welke aan een beoordeling "zeer goed" worden verbonden. Als dit inderdaad de reden is voor deze wijziging, dan volstaat daarvoor de huidige tekst, aangezien de verloning steeds geacht wordt begrepen te zijn in het begrip "voorwaarden en wijze van indienstneming". Het ware beter in de tekst duidelijker te verwoorden welke de juiste bedoeling is.

3. In artikel 17, 2°, verwijst de ontworpen paragraaf 6 naar de koninklijke besluiten "die uitgevaardigd zijn met toepassing van § 2". Artikel 4, § 2, vermeldt twee soorten van koninklijke besluiten. De memorie van toelichting bij de ontworpen bepaling geeft er geen enkele aanleiding toe om te laten vermoeden dat de auteurs ook de toepassing op de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland wensen uit te sluiten van de koninklijke besluiten bedoeld in artikel 4, § 2, 2°, waarbij de bijkomende of specifieke opdrachten worden bepaald. Hieromtrent om nadere uitleg gevraagd, kon ook de gemachtigde van de regering geen uitsluitsel geven. De tekst en de toelichting zullen derhalve op elkaar moeten worden afgestemd, wellicht door in de ontworpen bepaling enkel te verwijzen naar § 2, 1°.

4. Het gelijkheidsbeginsel moet worden getoetst aan de ontworpen paragraaf 6. Voor zover met de ontworpen bepaling beoogd wordt rekening te houden met de lokale levensstandaard voor de contractuele werving van ambassadepersoneel, zou weliswaar kunnen worden aangenomen dat de werknemers van buitenlandse nationaliteit die ter plaatse

.../...

worden aangeworven zich niet in een situatie bevinden vergelijkbaar met die van personeel dat in België voor de overheid werkt. Anders is het echter gesteld met werknemers die, ongeacht hun nationaliteit, in België een arbeidsovereenkomst sluiten om op een buitenlandse post te worden ingezet. De gemachtigde van de regering verduidelijkt dat enkel de aanwervingen in het buitenland worden beoogd : de plaats van het contract is dus bepalend. Deze verduidelijking dient in de tekst te worden doorgevoerd.

Artikel 19.

De tekst van het voorgelegde ontwerp wijkt af van de versie waaraan de Ministerraad zijn akkoord heeft verleend. De reden waarom de Koning de datum van inwerkingtreding kan bepalen zou, volgens de gemachtigde van de regering, gelegen zijn in het feit dat het ministerie van Buitenlandse Zaken zijn buitenlandse posten op de hoogte moet brengen van de nieuwe regeling.

Artikel 21.

1. Het weglaten van de woorden "van onbepaalde tijd" maakt het mogelijk personeelsleden die tewerkgesteld zijn met een arbeidsovereenkomst voor bepaalde duur, het voordeel te laten genieten van een verkorte werktijd. Voor diegenen onder hen waarvan de nog resterende periode korter is dan een jaar, kan onmogelijk worden voldaan aan het vereiste dat de periode van vierdagenweek ten minste één jaar moet bedragen (zie artikel 7, § 1, van de wet van 10 april 1995).

.../...

2. Onder de huidige regeling van de wet moet alleszins negen maanden worden gewerkt in vierdagenweek, alvorens die vrijwillige vierdagenweek een einde kan nemen door opzegging vanwege het personeelslid. De memorie van toelichting duidt aan dat de personeelsleden dit als te beperkend ervaren, zodat de tekst met een nieuwe bepaling hieraan wil tegemoetkomen. De oplossing die wordt ontworpen bestaat erin dat de Koning de gevallen zal vaststellen waarin de vrijwillige vierdagenweek kan worden beëindigd, zij het steeds met een opzegperiode van drie maanden. Deze delegatie aan de Koning is echter dermate ruim gesteld dat zij Hem in staat stelt integendeel nog strenger op te treden, tot zelfs de opzegging in bepaalde gevallen geheel onmogelijk te maken. Bovendien wordt de toestand voor de ambtenaar nog minder rechtszeker : in het bijzonder zal de betrokkene niet kunnen voorspellen of de opzegregeling die bestaat op het ogenblik van zijn aanvraag nog dezelfde zal zijn op het ogenblik waarop hij een opzegging wil geven en, in geval van wijziging in strengere zin, of hij op "verworven rechten" aanspraak zal kunnen maken.

Hoofdstuk X.

1. Dit hoofdstuk, bevattende de artikelen 22 tot 25, beoogt een regeling in te stellen voor bepaalde categorieën ambtenaren met het oog op het vervullen van een parlementair mandaat in een Europese, federale, gemeenschaps- of gewest-assembly. Over deze mogelijkheid beschikken zij momenteel nog niet, behalve in zoverre het gaat om het lidmaatschap van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (zie de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlot

.../...

voor de personeelsleden van de overheidsdiensten, artikel 3, 7°).

Politiek verlof teneinde andere mandaten te vervullen is reeds mogelijk krachtens andere wetten, inzonderheid de voornoemde wet van 18 september 1986. Het ware dan ook verkieslijk om de gehele regeling in één enkele, afzonderlijke wettekst, met een eigen opschrift, op te nemen. Dat zou bovendien niet het euvel inhouden dat een regeling als de voorliggende vervat is in een "mozaïekwet" van allerhande uiteenlopende bepalingen, die voor het overige enkel uit wijzigingsbepalingen bestaat.

2. Hoe dan ook zal de ontworpen regeling gepaard moeten gaan met wijzigingen van de reeds bestaande teksten. Zo is het bijvoorbeeld niet meer relevant aan de leden van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap een dienstvrijstelling te verlenen van een dag per maand, krachtens artikel 3, 7°, van de voormelde wet van 18 september 1986, wanneer zij van rechtswege voltijds politiek verlof krijgen krachtens artikel 23, eerste lid, van het voorliggend ontwerp.

Ook wijkt de hier ontworpen regeling inzake politiek verlof op vele punten af van de bestaande regelingen, zonder dat de memorie van toelichting hierover uitleg verschaft :

- vergelijk artikel 24 van het voorontwerp (gelijkstelling met periodes van dienstactiviteit) met artikel 2, tweede lid (non-activiteit) en artikel 10 van de wet van 18 september 1986;

.../...

- vergelijk artikel 12 van de wet van 18 september 1986 (cumulatie van wedde en wederaanpassingsvergoeding) en het ontbreken van een analoge regeling in het voorontwerp.

3. Op te merken valt dat de ontworpen regeling geen betrekking heeft op regeringsfuncties.

Artikel 22.

1. De bepaling van het tweede lid kan worden opgenomen en verwerkt in het eerste lid dat dan als volgt zou luiden :

"Dit hoofdstuk is van toepassing op :

- 1° de personeelsleden van de besturen en andere diensten van de ministeries die onder de toepassing van een statuut vallen of met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd in dienst zijn genomen;
- 2° de personeelsleden die onder de toepassing van een statuut vallen of met een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd in dienst zijn genomen en die onder een instelling van openbaar nut ressorteren welke onder het gezag, het toezicht of de controle van de Staat valt".

2. De aanvang van het derde lid (dat het tweede lid zou worden) redigere men als volgt :

.../...

"Het is niet van toepassing op de personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven bedoeld in ...".

3. De wet van 17 juni 1991 dient met zijn correct opschrift te worden aangehaald (zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 september 1993) :

"Wet van 17 juni 1991 tot organisatie van de openbare kredietsector en van het bezit van de deelnemingen van de openbare sector in bepaalde privaatrechtelijke financiële vennootschappen".

Artikel 26.

1. Dit artikel zou beter worden ingevoegd in de wet van 20 februari 1990 betreffende het personeel van de overheidsbesturen en van sommige instellingen van openbaar nut, waar het trouwens naar verwijst.

2. De toelichting bij deze bepaling beperkt er zich toe de ontworpen bepaling te herhalen. Volgens de bijkomende uitleg verstrekt door de gemachtigde van de regering zou de formulering van de regeling grondig moeten worden herzien. Het toepassingsgebied moet duidelijker worden beperkt tot de geslaagden die opgenomen zijn in de wervingsreserves van de examens georganiseerd tussen de datum van de inwerking-treding van de wet van 20 februari 1990 en 31 december 1991 (en die in dienst zijn op 1 januari 1996). Ook verduidelijke men uitdrukkelijk dat de voorrang bij de benoeming geschiedt

.../...

in afwijking van de artikelen 11, § 1 (50 procent regel) en 15, § 3 (afwisselende toewijzing van de benoemingen) van de wet van 20 februari 1990.

Artikel 27.

1. Luidens de memorie van toelichting is het in de eerste plaats de bedoeling de terugwerkende kracht bij koninklijk besluit van 1 februari 1993 gegeven aan sommige regelingen inzake aanwerving van contractuele personeelsleden, wettelijk te bevestigen, teneinde aan een aantal opmerkingen van het Rekenhof tegemoet te komen. De bedoeling van 1° en 3° is derhalve om de bestaande contracten met terugwerkende kracht te bevestigen. De redactie van de tekst is echter op meer algemene wijze gesteld : in afwijking van de algemene regels - artikelen 3 en 4 van de wet van 22 juli 1993 - en ook naar de toekomst toe. Nu blijven de functies van dirigent en intendant naar de toekomst wel degelijk specifieke opdrachten in de zin van artikel 4 van de wet van 22 juli 1993. Het dispuut met het Rekenhof zou daarom beter worden opgelost door de bestaande contracten te valideren, of door een interpretatieve wet die de voornoemde artikelen 3 en 4 zo uitlegt dat ook de bestaande functies bij het Orkest er onder moeten worden begrepen.

2. De wijziging van 2° is maar nuttig en zinvol indien overal in de wet van 22 april 1958 de verwijzing naar de Minister van Openbaar Onderwijs wordt vervangen, evenals de

.../...

verwijzing naar het Ministerie van Openbaar Onderwijs. Aangezien de titulatuur van ministers nogal eens verandert, ware het ook beter te schrijven "de Minister die het wetenschapsbeleid onder zijn bevoegdheid heeft".

3. Eenmaal aangenomen wordt dat de dirigent van het Orkest niet de Belgische nationaliteit hoeft te bezitten, zal alleszins voor de adjunct-dirigent niet kunnen worden verantwoord dat die betrekking deelneming impliceert aan de uitoefening van openbaar gezag of werkzaamheden omvat tot bescherming van de algemene belangen van de Staat. Krachtens de artikelen 7 en 48 van het EG-Verdrag mag deze functie dan ook niet worden ontzegd aan EG-onderdanen en is de uitzondering van artikel 48, lid 4, op deze functie niet van toepassing.

Artikelen 30 tot 35.

Zoals bij het onderzoek van de ontvankelijkheid werd opgemerkt, is dit onderdeel van het ontwerp niet in zoverre gereed dat de Raad van State, afdeling wetgeving, erover advies kan verlenen.

Artikel 36.

Deze bepaling hoort thuis bij artikel 7 van het ontwerp.

.../...

B. Adviesaanvraag L. 25.070/1.Artikel 10bis.

1. Bij onderdeel A, b, kan worden aangenomen dat, voor wat de onderwijsinstellingen "georganiseerd door de Gemeenschappen" betreft, aan Vlaamse kant daaronder ook vallen de onderwijsinstellingen opgericht of beheerd door de ARG0. Duidelijkheidshalve zou men echter kunnen schrijven : "opgericht (1) door of namens de Gemeenschappen ...".

2. Wat onderdeel A, c, betreft, kan de machtiging aan de Koning om de wet toepasselijk te verklaren op de publiek-rechtelijke rechtspersonen die afhangen van, onder meer, de Franse Gemeenschap, uiteraard slechts worden uitgevoerd mits de Koning - met betrekking tot de "Radio-télévision belge de la Communauté française" en het "Commissariat général aux relations internationales de la Communauté française" - de beperking in acht neemt die volgt uit artikel 87, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

3. Bij onderdeel D, c, dient in de Nederlandse tekst het woord "organieke" vóór "wet van 18 juli 1991" te worden weggelaten.

(1) De term "opgericht" is te verkiezen boven "georganiseerd", daar, zo onderwijs wordt "ingericht" (of georganiseerd), onderwijsinstellingen, volgens de terminologie van artikel 129, § 1, 2°, van de Grondwet, worden "opgericht". Dat is taalkundig ook een juistere term dan het in dezelfde betekenis gebruikte "ingericht" in artikel 24, § 1, vierde lid, van de Grondwet.

4. Onderdeel E, waardoor artikel 1, § 2, 1^obis, van de wet van 19 december 1974 wordt vervangen, doet een probleem rijzen met betrekking tot de bevoegdheidsverdeling tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten. Voormelde bepaling sluit immers het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestraden en de ombudsmannen door deze Raden benoemd, uit van het toepassingsgebied van de wet. Op die manier geeft de wetgever ten onrechte de indruk dat hij zich bevoegd acht om dit personeel eventueel wel onder de toepassings sfeer van de wet van 19 december 1974 te brengen en ervoor derhalve regels uit te vaardigen met betrekking tot de verhoudingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. Artikel 87, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 54, tweede lid, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap en artikel 40, § 1, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (1) merken de regels aan die van toepassing zijn op de betrekkingen tussen de openbare overheden en de syndicale organisaties van de ambtenaren die van deze overheid afhangen evenals met de leden van deze organisaties als federale materie, doch enkel wat betreft de eigen administratie van de Gemeenschappen en de Gewesten en de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, met inbegrip van het onderwijs.

(1) Evenals, voor de ambtenaren van het Verenigd College, artikel 79, § 3, tweede lid, van dezelfde bijzondere wet.

Wat het personeel van de Raden betreft, dient toepassing te worden gemaakt van de artikelen 45 tot 47 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (1) - bepalingen welke geen uitzondering maken op de bevoegdheden van de desbetreffende Gemeenschaps- of Gewestraad. Met andere woorden, op dit personeel is noch het zogenaamde algemene-principesbesluit van toepassing, noch de federale regels inzake syndicaal overleg. De federale overheid beschikt in de huidige stand van de bijzondere wetgeving (2) over geen enkele bevoegdheid met betrekking tot dit personeel.

Wat in artikel 10bis, E, staat is dus inhoudelijk wel juist, doch het komt de gewone federale wetgever niet toe het uitdrukkelijk te zeggen. De besproken bepaling moet dan ook worden gewijzigd in die zin dat artikel 1, § 2, 10bis, van de wet van 19 december 1974 wordt opgeheven.

(1) Zie ook artikel 44, eerste lid, Wet Duitstalige Gemeenschap en artikel 28 Bijzondere Wet Brussel.

(2) Het kwam de Gemeenschappen en Gewesten toe, vóór de wijziging van artikel 87, § 5, BWHI, op grond van artikel 13, § 6, BWHI (in de toenmalige lezing) voor de eigen instellingen van openbaar nut een zelfstandig syndicaal statuut uit te werken, zonder gebonden te zijn door de wet van 19 december 1974 (R.v.St., arresten nrs. 26.419 tot 26.423, Delvaux, Verhaert, Hermans en Thomas, 28 april 1986; nr. 26.726, De Witte, 25 juni 1986; nr. 29.754, Belgische Staat, 13 april 1988). Vgl. ook, wat de pensioenen betreft, het verschil in bevoegdheid naar gelang van de personeels-categorie.

5. Krachtens onderdeel F vallen de griffiers van de rechterlijke orde weg uit een der categorieën personeelsleden waarop de wet van 19 december 1974 niet van toepassing kan worden verklaard. De memorie van toelichting bevat daarover geen uitleg.

Artikel 10ter.

Zowel in het eerste als in het tweede lid van onderdeel B kan de reeds in de huidige Nederlandse tekst voorkomende term "alleen" verwarring stichten. De Franse tekst ("n'est toutefois compétent que") is op dat vlak echter duidelijk. Men vervange derhalve "alleen" door "enkel" in de Nederlandse tekst.

OBSERVATION PRELIMINAIRE.

Les deux avant-projets de loi portant diverses mesures en matière de fonction publique, qui sont soumis pour avis au Conseil d'Etat, constituent en fait un seul projet de texte législatif. Un avis distinct a été demandé au sujet du chapitre IVbis, dès lors que les dispositions de ce chapitre, qui constituaient le chapitre V de l'avant-projet originel, ont été soustraites à cet avant-projet. En effet, initialement aucun accord n'a pu se dégager à leur sujet au sein du comité commun de négociation pour l'ensemble des services publics. Par la suite, cet accord est néanmoins intervenu et l'on veut intégrer à nouveau le chapitre IVbis au premier avant-projet, pour le soumettre ensuite comme un seul projet de loi à la Chambre des représentants. Le Conseil d'Etat croit dès lors indiqué d'émettre un seul avis sur les deux projets.

Etant donné que le second projet sera déposé à la Chambre, non sous forme d'amendement, mais comme une partie intégrante de l'unique projet de loi, il y aura lieu, à l'évidence, d'adapter la numérotation du chapitre IVbis et des articles 10bis à 10quater, qui deviendront, respectivement, le chapitre V et les articles 11 à 13, et d'attribuer des numéros plus élevés aux chapitres et articles subséquents du premier projet.

.../...

RECEVABILITE.

1. L'ensemble de l'avant-projet, c'est-à-dire les textes en projet, faisant l'objet tant de la demande d'avis n° L. 24.981/1, que de la demande d'avis n° L. 25.070/1, a été approuvé par le Conseil des Ministres le 1er février 1996. A ce sujet, il faut toutefois constater que le texte soumis à la section de législation du Conseil d'Etat n'est pas conforme en tous points à celui qui fut approuvé par le Conseil des Ministres : certaines dispositions sont nouvelles ou ont été modifiées, d'autres n'y figurent plus. La question sera abordée de manière concrète dans l'examen des articles.

2. Selon le protocole n° 58, relatif aux négociations menées au sein du comité de secteur I - Administration générale, le 12 et le 15 février 1996, les membres de la délégation de l'autorité et les organisations syndicales n'ont pas marqué leur accord en ce qui concerne les dispositions relatives au Théâtre royal de la Monnaie et au Palais des Beaux-Arts (articles 30 à 35 du projet L. 24.891/1). Par la suite, ces dispositions n'ont plus été soumises à nouveau au Conseil des Ministres. Il résulte toutefois de l'esprit et de l'économie de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités que, même en l'absence d'un accord, le gouvernement doit se concerter quant à l'attitude à prendre au sujet des points de vue adoptés par les organisations syndicales. Il conviendrait,

.../...

dès lors, de soustraire les articles 30 à 35 au projet pour les soumettre à nouveau, après nouvelle concertation au sein du Conseil des Ministres, à l'avis du Conseil d'Etat, procédure à l'issue de laquelle ils pourront, le cas échéant sous forme d'amendement, être déposés au Parlement.

3. En ce qui concerne les dispositions du chapitre IVbis, faisant l'objet de la demande d'avis n° L. 25.070/1, ce n'est, ainsi qu'il a été signalé, que par la suite, à savoir, le 14 mars 1996, qu'un accord s'est dégagé au sein du comité commun pour les services publics. Cet accord figure dans un protocole n° 87/4 bis, daté du 29 avril 1996. L'avis relatif au projet L. 25.070/1 est donné sous la réserve que le protocole visé devienne définitif, conformément à l'article 30 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

OBSERVATIONS GENERALES.

1. La qualité du texte néerlandais de bon nombre de dispositions du projet est douteuse (1). L'impression s'en dégage que le texte français représente l'original, qui a été traduit en néerlandais en ne respectant pas toujours les règles de l'art. Dans des avis antérieurs déjà, le Conseil

(1) Voir tout particulièrement l'article 4.

d'Etat a regretté de devoir souligner que dans un système politique comportant plusieurs langues nationales prescrites par la loi et où, notamment, les textes normatifs rédigés dans les langues imposées sont pareillement authentiques, tous - et les pouvoirs publics en premier lieu - sont tenus de témoigner pour chaque langue un même respect et de consacrer un même soin à l'élaboration de textes normatifs dans chacune de ces langues.

2. Il est traditionnellement inféré des articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution qu'il appartient au Roi d'organiser l'administration générale et de régler le statut des agents qui en font partie. Selon cette dernière disposition de la Constitution, les lois peuvent d'ailleurs prévoir des exceptions au pouvoir de nomination du Roi. Le législateur s'avance de plus en plus dans ce domaine, et tel est également l'objectif du projet de loi soumis.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

A. Demande d'avis L. 24.981/1.

Arrêté de présentation et exposé des motifs.

1. Il est indiqué de faire suivre immédiatement l'arrêté de présentation par le texte du projet de loi; en d'autres termes, l'exposé des motifs doit constituer un ensemble distinct.

.../...

Article 1er.

Les deux projets à fusionner règlent des matières visées à l'article 78 de la Constitution. C'est donc à juste titre que cette disposition est visée.

Article 2.

Conformément aux règles de la légistique formelle, il y aurait lieu de rédiger l'article 2 du projet comme suit :

"Art. 2. "A l'article 3, alinéa 9, de la loi du 17 février 1849 qui modifie la loi sur les pensions civiles et ecclésiastiques, remplacé par l'arrêté royal n° 35 du 10 août 1939, les mots "dans les dix jours" sont remplacés par les mots "dans les trente jours"".

Articles 3 et 4.

En ce qui concerne ces articles, le fonctionnaire délégué a communiqué ce qui suit :

"Comme suite à notre entretien téléphonique de ce matin, veuillez trouver ci-joint le texte de l'article qui a été inséré dans la loi-programme, adoptée par le Sénat le 28 mars dernier. (L'article 3quater est devenu l'article 20quater : c'est l'article 45 du projet adopté). A mon avis, il remplace les articles 3 et 4 du projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat".

.../...

Il appartient dès lors aux auteurs du projet de juger s'il n'y a pas lieu d'omettre les articles 3 et 4.

Article 5.

1. En cas d'omission des articles 3 et 4, il conviendrait de rédiger comme suit la phrase liminaire de l'article 5 :

"A l'article 14, § 3, de la loi du 3 juillet 1967 sur ..., abrogé par la loi du 21 décembre 1994 et rétabli par la loi du 20 décembre 1995, l'alinéa 3 est remplacé comme suit : ...".

2. Dans la disposition de remplacement même, il conviendrait de supprimer la mention "de la présente loi". Il y aurait lieu, en outre, de remplacer dans le texte néerlandais le mot "weddetoeslag" par le mot "weddetoelage". Enfin, les mots "payé à charge des allocations de fonctionnement des écoles supérieures de la Communauté flamande" peuvent être omis. En effet, les dispositions en projet tendent à prévoir, de manière appropriée, des règles pour le fait que les écoles supérieures dans la Communauté flamande sont actuellement financées sur la base du "financement par enveloppe". Il n'est pas exclu que cette forme de financement soit appliquée également, à l'avenir, pour d'autres niveaux d'enseignement ou par d'autres Communautés. Pour éviter que la loi ne doive alors être adaptée à chaque

.../...

reprise, il peut suffire d'écrire à présent : "à concurrence de la subvention-traitement ou du salaire". Le délégué du gouvernement s'est rallié à cette suppression.

Article 6.

L'insertion à l'article 14bis, § 1er et § 3, de la loi précitée du 1er juillet 1967, d'une référence à l'article 1er bis de la même loi, est inadéquate dans le cadre du texte actuellement en vigueur des premières dispositions visées, dès lors que l'article 1er bis ne fait pas mention de "personnes morales ou établissements".

Article 7.

1. Il serait préférable de rédiger la phrase liminaire comme suit :

"L'article 20, alinéa 1er, de la même loi, remplacé par la loi du 13 juillet 1973, est remplacé comme suit :".

2. Il y aurait lieu d'améliorer le texte néerlandais comme suit : "... verjaren na het verstrijken van een termijn van drie jaar ...", ou plus succinctement encore : "... verjaren na drie jaar ...".

.../...

Article 8.

Le Conseil des Ministres ne s'est pas concerté au sujet de cette disposition, qui fut insérée dans le projet à la suite des négociations au sein du Comité A et qui aura sans aucun doute une incidence sur les finances de l'Etat. Elle ne fut pas davantage soumise pour avis à l'Inspection des Finances, ni pour accord au Ministre du Budget. Dès lors, l'article 8 n'est pas en état pour être soumis à l'avis du Conseil d'Etat.

Article 9.

Il serait préférable de rédiger comme suit les dispositions relatives à l'entrée en vigueur :

"Art. 9. Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel ... (la suite comme dans le projet)".

Article 10.

1. Il conviendrait de compléter la phrase liminaire par la mention de la loi du 22 août 1975, qui a remplacé l'article 6 de la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement.

.../...

2. Seuls les alinéas 3 et 4 du 2^o en projet sont nouveaux par rapport au texte existant. Il convient cependant de signaler que le texte y relatif de l'exposé des motifs ne correspond pas tout à fait au texte même de l'alinéa 3 en projet : selon ce texte, le Secrétaire permanent au Recrutement "peut" soumettre l'intéressé à un test, "compte tenu de la nature des fonctions à conférer", tandis que, selon l'exposé des motifs, le Secrétaire permanent au Recrutement impose le test "lorsque la nature des fonctions à conférer l'exige".

Article 11.

Dans l'article 22, § 2, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal n^o 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, les mots "au comité de concertation compétent le plus élevé de l'administration concernée" ne reflètent pas exactement l'intention des auteurs du projet, telle qu'elle apparaît de l'exposé des motifs.

Selon cet exposé des motifs, le comité compétent "sera celui qui est le plus proche de l'administration concernée". Il est recommandé de rédiger dans le même sens l'article 22, § 2, alinéa 2, en projet.

.../...

Article 15.

1. L'article 7, § 2, alinéa 1er, 1^o, en projet, mentionne les membres du personnel qui bénéficient d'une subvention-traitement à charge d'une Communauté ou d'une Commission communautaire.

Le motif qui a donné lieu à l'insertion, à l'article 5 du présent avant-projet, d'une mention du salaire pourrait être appliqué également à la présente disposition.

2. Au 2^o, il paraît indiqué de préciser qu'il doit s'agir d'établissements d'enseignement universitaire, reconnus par l'autorité compétente.

3. Au 4^o, il y aurait lieu de mentionner également, outre les desservants des cultes reconnus, les conseillers laïcs. Le motif pour ne pas le faire, invoqué dans l'exposé des motifs, à savoir, dès que les conclusions du groupe de travail ad hoc installé au niveau gouvernemental seront connues, n'est guère conciliable avec le principe constitutionnel d'égalité.

4. Au 8^o, il conviendrait d'écrire "... et les secrétaires adjoints" au lieu de "... et ses adjoints". L'article 8 de l'arrêté royal du 16 mai 1994 relatif au Secrétariat permanent à la politique de prévention rend

.../...

d'ailleurs déjà applicables les dispositions réglant le statut administratif du personnel de l'Etat, à l'exception des dispositions en matière de recrutement, de signalement et de carrière.

Article 17.

1. Dans la phrase liminaire, il conviendrait d'insérer, à la suite de "la même loi", les mots "modifié par la loi du 30 mars 1994".

2. En ce qui concerne l'article 17, 1°, le délégué du gouvernement a précisé que "les conditions de travail", mentionnées à l'article 4, § 2, 1°, se rapportent au système d'évaluation des fonctionnaires : les contractuels devraient se voir offrir l'occasion de bénéficier également des effets favorables, en matière de traitement, qui sont attachés au signalement "très bon". Si telle est effectivement la raison de cette modification, le texte actuel suffit à cet effet, puisque la rémunération doit toujours être réputée être comprise dans la notion de "conditions et mode de recrutement". Il serait préférable d'exprimer plus clairement dans le texte quelle est l'intention exacte de la disposition.

3. A l'article 17, 2°, le paragraphe 6 en projet fait mention des arrêtés royaux "pris en application du § 2".

.../...

L'article 4, § 2, mentionne deux types d'arrêtés royaux. Concernant la disposition en projet, l'exposé des motifs ne permet aucunement de présumer que les auteurs entendent exclure également l'application aux postes diplomatiques et consulaires à l'étranger des arrêtés royaux visés à l'article 4, § 2, 2°, qui déterminent les missions complémentaires ou spécifiques. Invité à fournir des précisions complémentaires à ce sujet, le délégué du gouvernement n'a pas davantage pu donner de certitude. Il y aura lieu, dès lors, d'harmoniser le texte et le commentaire, éventuellement en ne visant que le § 2, 1°, dans la disposition en projet.

4. Il convient d'examiner le paragraphe 6, en projet, à la lumière du principe d'égalité. Pour autant que la disposition en projet tende à tenir compte du niveau de vie local en vue du recrutement contractuel du personnel d'ambassade, il pourrait sans doute être admis que les travailleurs de nationalité étrangère, recrutés sur place, ne se trouvent pas dans une situation comparable à celle du personnel qui travaille pour les pouvoirs publics en Belgique. Il en va toutefois autrement de travailleurs qui, quelle que soit leur nationalité, concluent en Belgique un contrat d'emploi pour être affectés à un poste à l'étranger. Le délégué du gouvernement précise que sont seuls visés les recrutements à l'étranger : le lieu du contrat est donc déterminant. Il conviendrait d'inscrire cette précision dans le texte.

.../...

Article 19.

Le texte du projet soumis s'écarte de la version qui a emporté l'accord du Conseil des Ministres. Selon le délégué du gouvernement, le motif pour lequel le Roi peut déterminer la date d'entrée en vigueur résiderait dans le fait que le ministère des Affaires étrangères doit informer ses postes à l'étranger des règles nouvelles.

Article 21.

1. L'omission des mots "à durée indéterminée" permet de faire bénéficier d'un temps de travail réduit des agents occupés sous un contrat d'emploi à durée déterminée. Pour ceux d'entre eux dont la période qui leur reste à accomplir est inférieure à un an, il est impossible de satisfaire à l'exigence selon laquelle la période de la semaine de quatre jours doit être d'au moins un an (voir l'article 7, § 1er, de la loi du 10 avril 1995).

2. Sous l'empire de la loi actuelle, il faut de toute manière avoir travaillé pendant neuf mois sous le régime de la semaine de quatre jours, avant que cette semaine volontaire de quatre jours ne puisse prendre fin à la suite d'un préavis donné par l'agent. L'exposé des motifs indique que les agents considèrent cette règle comme par trop restrictive, de sorte que le texte a pour objet d'y remédier par une disposition nouvelle. La solution projetée prévoit que

.../...

le Roi déterminera les cas dans lesquels il peut être mis fin à la semaine volontaire de quatre jours, même si c'est dans tous les cas moyennant une période de préavis de trois mois. Toutefois, cette délégation au Roi est formulée en des termes à ce point larges qu'elle Lui permet, au contraire, d'intervenir de manière encore plus stricte, allant même jusqu'à rendre le préavis tout à fait impossible dans des cas déterminés. En outre, la situation de l'agent devient encore moins sûre sur le plan juridique : l'intéressé, en particulier, ne pourra pas prévoir si le régime de préavis qui existe au moment de sa demande sera encore le même au moment auquel il veut donner un préavis et, en cas de modification dans un sens plus strict, s'il pourra invoquer des "droits acquis".

Chapitre X.

1. Ce chapitre, comprenant les articles 22 à 25, vise à instaurer des règles pour certaines catégories d'agents en vue d'accomplir un mandat parlementaire dans une assemblée européenne, fédérale, communautaire ou régionale. A l'heure actuelle, ils n'ont pas encore cette faculté, sauf dans la mesure où il s'agit de la qualité de membre du Conseil de la Communauté germanophone (voir la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics, article 3, 7°).

Le congé politique aux fins d'accomplir d'autres mandats est d'ores et déjà possible en vertu d'autres lois,

.../...

notamment la loi précitée du 18 septembre 1986. Il serait préférable, dès lors, d'inscrire la réglementation dans son ensemble en un seul texte législatif distinct, doté d'un intitulé qui lui soit propre. En outre, l'on éviterait ainsi l'inconvénient consistant dans le fait qu'un régime tel que celui sous examen soit contenu dans une "loi mosaïque", comportant diverses dispositions hétérogènes et qui, pour le surplus, ne consiste qu'en dispositions modificatives.

2. En tout état de cause, la réglementation en projet devra aller de pair avec des modifications de textes déjà existants. Ainsi, par exemple, il n'est plus pertinent d'accorder aux membres du Conseil de la Communauté germanophone une dispense de service d'un jour par mois, en vertu de l'article 3, 7°, de la loi précitée du 18 septembre 1996, s'ils obtiennent de plein droit un congé politique à temps plein en vertu de l'article 23, alinéa 1er, du projet sous examen.

Ici aussi, les règles en projet en matière de congé politique s'écartent sur bon nombre de points des règles existantes, sans que l'exposé des motifs ne fournisse des précisions à ce sujet :

- comparer l'article 24 de l'avant-projet (assimilation à des périodes d'activité de service) avec l'article 2, alinéa 2 (non-activité) et l'article 10 de la loi du 18 septembre 1986;

.../...

- comparer l'article 12 de la loi du 18 septembre 1986 (cumul du traitement et de l'indemnité de réadaptation) et l'absence d'une règle analogue dans l'avant-projet.

3. Il convient d'observer que le régime en projet n'a pas trait à des fonctions gouvernementales.

Article 22.

1. L'alinéa 2 pourrait être incorporé à l'alinéa 1er, qui serait alors formulé comme suit :

"Le présent chapitre est applicable :

- 1° aux membres du personnel des administrations et autres services des ministères qui sont soumis à un statut ou ont été engagés par contrat de travail à durée indéterminée;
- 2° aux membres du personnel qui sont soumis à un statut ou ont été engagés par contrat de travail à durée indéterminée, et qui relèvent d'un organisme d'intérêt public soumis à l'autorité, à la tutelle ou au contrôle de l'Etat".

2. Il conviendrait de rédiger comme suit le début de l'alinéa 3 (qui deviendrait l'alinéa 2) :

.../...

"Il n'est pas applicable aux membres des entreprises publiques autonomes visées à ...".

3. Il y aurait lieu de mentionner par son intitulé correct la loi du 17 juin 1991 (modifiée par l'arrêté royal du 29 septembre 1993) :

"Loi du 17 juin 1991 portant organisation du secteur public du crédit et de la détention des participations du secteur public dans certaines sociétés financières de droit privé".

Article 26.

1. Il serait préférable d'insérer cet article dans la loi du 20 février 1990 relative aux agents des administrations et de certains organismes d'intérêt public, qu'il vise d'ailleurs.

2. Le commentaire de cet article se borne à répéter la disposition en projet. Selon les explications complémentaires fournies par le délégué du gouvernement, la formulation de la règle en projet devrait être fondamentalement revue. Il conviendrait de limiter plus clairement le champ d'application aux lauréats versés dans les réserves de recrutement des examens organisés entre la date d'entrée en vigueur de la loi du 20 février 1990 et le 31 décembre 1991 (et qui sont en service au 1er janvier 1996). Il y aurait

.../...

lieu, également, de préciser expressément que la priorité lors de la nomination est établie en dérogation aux articles 11, § 1er (règle des 50 pour cent) et 15, § 3 (attribution alternative des nominations) de la loi du 20 février 1990.

Article 27.

1. Aux termes de l'exposé des motifs, l'intention est tout d'abord de confirmer légalement, l'effet rétroactif donné par l'arrêté royal du 1er février 1993 à certaines réglementations relatives au recrutement de membres du personnel contractuels, afin de répondre à certaines observations de la Cour des comptes. Le but des 1^o et 3^o est dès lors de confirmer les contrats existants avec effet rétroactif. Le texte est toutefois rédigé en des termes plus généraux : il est en effet établi par dérogation aux règles générales - articles 3 et 4 de la loi du 22 juillet 1993 - et vaut également pour l'avenir. Or, les fonctions de chef d'orchestre et d'intendant demeureront effectivement, à l'avenir, des tâches spécifiques au sens de l'article 4 de la loi du 22 juillet 1993. Il serait dès lors préférable de résoudre le différend existant avec la Cour des comptes en validant les contrats existants ou en adoptant une loi interprétative qui expliciterait les articles 3 et 4 précités en ce sens qu'ils régissent également les fonctions existantes dans l'Orchestre.

.../...

2. La modification du 2^o n'est utile et pertinente que si la référence au Ministre de l'Instruction publique ainsi que celle au Ministère de l'Instruction publique sont remplacées partout dans la loi du 22 avril 1958. Etant donné la fréquence relative avec laquelle le titre des ministres varie, il serait également préférable d'écrire "le Ministre qui a la politique scientifique dans ses attributions".

3. Dès lors qu'il est admis que le chef de l'Orchestre ne doit pas avoir la nationalité belge, il ne se justifierait pas de dire, en tout cas, que les fonctions de chef d'orchestre adjoint comportent une participation à l'exercice de la puissance publique ou aux fonctions qui ont pour objet la sauvegarde des intérêts généraux de l'Etat. En vertu des articles 7 et 48 du Traité CE, cette fonction ne pourra dès lors être refusée à des ressortissants CE, et l'exception prévue à l'article 48, paragraphe 4, ne sera pas applicable à cette fonction.

Articles 30 à 35.

Comme il a été relevé lors de l'examen de la recevabilité, ce volet du projet n'est pas en état d'être examiné par le Conseil d'Etat, section de législation.

.../...

Article 36.

Cette disposition a sa place à l'article 7 du projet.

B. Demande d'avis L. 25.070/1.Article 10bis.

1. A la subdivision A, b, il peut être admis que, du côté flamand, les établissements d'enseignement créés ou gérés par l'ARGO sont également compris dans les établissements d'enseignement "organisés par les Communautés". Par souci de clarté, l'on pourrait néanmoins écrire : "créés (1) par les Communautés ou au nom de celles-ci ...".

2. En ce qui concerne la subdivision A, c, l'habilitation donnée au Roi pour déclarer la loi applicable aux personnes morales de droit public dépendant, entre autres, de la Communauté française, ne peut évidemment être exécutée que si, en ce qui concerne la "Radio-télévision belge de la

(1) Le terme "créés" est à préférer à "organisés", étant donné que si l'enseignement est "organisé", les établissements d'enseignement sont, selon la terminologie de l'article 129, § 1er, 2^o, de la Constitution, "créés". Sur le plan linguistique, il s'agit là d'un terme plus correct que le terme "organisées" employé dans le même sens à l'article 24, § 1er, alinéa 4, de la Constitution.

Communauté française" et le "Commissariat général aux relations internationales de la Communauté française", le Roi observe la restriction qui résulte de l'article 87, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

3. Dans le texte néerlandais de la subdivision D, c, le mot "organieke" doit être supprimé avant les termes "wet van 18 juli 1991".

4. La subdivision E, qui remplace l'article 1er, § 2, 1^obis, de la loi du 19 décembre 1974, soulève un problème en ce qui concerne la répartition des compétences entre l'Etat, les Communautés et les Régions. La disposition précitée exclut en effet du champ d'application de cette loi, le personnel des services des Conseils des Communautés et des Régions et les médiateurs nommés par ces Conseils. De cette manière, le législateur laisse, à tort, entendre qu'il s'estime compétent pour faire éventuellement entrer ce personnel dans le champ d'application de la loi du 19 décembre 1974 et, à cet effet, pour édicter dès lors des normes concernant les relations entre l'autorité et les syndicats de son personnel. L'article 87, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 54, alinéa 2, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone et l'article 40, § 1er, de la loi spéciale du 12 janvier

.../...

1989 relative aux institutions bruxelloises (1) qualifient de matière fédérale les règles relatives aux relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des agents relevant de ces autorités ainsi qu'avec les membres de ces organisations, mais uniquement en ce qui concerne la propre administration des Communautés et des Régions et les personnes morales de droit public qui en dépendent, y compris l'enseignement.

En ce qui concerne le personnel des Conseils, il convient d'appliquer les articles 45 à 47 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (2), dispositions qui ne prévoient aucune exception aux compétences du Conseil de la Communauté ou de la Région concerné. En d'autres termes, ce personnel n'est soumis ni à ce qu'il est convenu d'appeler l'arrêté sur les principes généraux, ni aux règles fédérales relatives à la consultation syndicale. Dans l'état actuel de la législation spéciale (3), l'auto-

(1) Ainsi que, pour les agents du Collège réuni, l'article 79, § 3, alinéa 2, de la même loi spéciale.

(2) Voir également l'article 44, alinéa 1er, de la loi concernant la Communauté germanophone et l'article 28 de la loi spéciale sur Bruxelles.

(3) Avant la modification de l'article 87, § 5, de la LSRI, il appartenait aux Communautés et aux Régions, en vertu de l'article 13, § 6, de la LSRI (dans sa version de l'époque) d'élaborer un statut syndical pour leurs propres organismes d'utilité publique, sans être liées par la loi du 19 décembre 1974 (Conseil d'Etat, arrêts nos 26.419 à 26.423, Delvaux, Verhaert, Hermans et Thomas, 28 avril 1986; no 26.726, De Witte, 25 juin 1986; no 29.754, Etat belge, 13 avril 1988). Cf. également, en ce qui concerne les pensions, la différence de compétence selon la catégorie de personnel.

rité fédérale ne dispose d'aucune compétence concernant ce personnel.

Si la teneur de l'article 10bis, E, est donc exacte, il n'appartient pas au législateur fédéral ordinaire de le disposer expressément. La disposition examinée doit dès lors être modifiée en ce sens que l'article 1er, § 2, 10bis, de la loi du 19 décembre 1974 est abrogé.

5. En vertu de la subdivision F, les greffiers de l'ordre judiciaire sont omis de l'une des catégories de membres du personnel à laquelle la loi du 19 décembre 1974 ne peut être déclarée applicable. L'exposé des motifs ne comporte aucune explication à ce sujet.

Article 10ter.

Tant à l'alinéa 1er qu'à l'alinéa 2 de la subdivision B, le terme "alleen" figurant déjà dans le texte néerlandais actuel peut être source de confusion. Le texte français ("n'est toutefois compétent que") est, au contraire, clair sur ce point. Dans le texte néerlandais, il y a dès lors lieu de remplacer "alleen" par "enkel".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. DE BRABANDERE.

De verslagen werden uitgebracht door de H. G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. De nota's van het Coördinatiebureau werden opgesteld respectievelijk door de H. B. THYS, adjunct-referendaris, en door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. DE BRABANDERE.

Les rapports ont été présentés par M. G. VAN HAEGENDOREN, auditeur. Les notes du Bureau de coordination ont été rédigées respectivement par M. B. THYS, référendaire adjoint, et par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.